

# Glänzende Aussichten

## Produktübersicht



# Im Dienste Ihrer Produkte

In the service of your products



Seit 1899 entwickeln und produzieren wir von Müller & Bauer Verpackungen aus Weiß-

blech und Aluminium mit dem Ziel, die Bedürfnisse unserer Kunden so umfassend zu erfüllen, wie es die neueste Technik erlaubt. Von der intensiven Beratung bei der Wahl der richtigen Verpackung bis zur Lieferung der Produkte können Sie sich ganz auf unseren Full Service verlassen. Falls Sie auf den folgenden Seiten nicht genau die Dose finden, die Sie suchen, rufen Sie uns an – gemeinsam finden wir eine Lösung.

*Since 1899, Müller & Bauer has been developing tinsplate and aluminium packaging with the aim of fulfilling the requirements of our customers as far as the state of the art permits. From intensive consultation during the selection of the correct type of packaging right up to the delivery of the products, you can rely completely on our full service. If you cannot find exactly the can you are looking for on the following pages, then give us a call – together we will be able to find a solution.*

**Metallverpackungen von Müller & Bauer werden für Produkte aus vielen Bereichen verwendet, insbesondere für chemisch-technische, kosmetische und pharmazeutische Produkte, sowie für Süßwaren und Tiernahrung.**

***Müller & Bauer metal packaging is used for products from many different areas, in particular for chemical, cosmetic and pharmaceutical products, and for confectionery and animal feed.***





### **Erfahrung**

Im Jahre 1899 nahm die von Friedrich Müller und Friedrich Bauer in Metzingen bei Stuttgart gegründete Firma Müller & Bauer die Produktion auf, damals mit dem Namenszusatz „Blechemballagenfabrik. Spezialität: Bedruckte Blechdosen“. Die Gründer hatten erkannt, dass für die durch Terpentinzusatz immer flüssiger werdende Schuhcreme dicht schließende Metall Dosen gebraucht wurden. In den 30er Jahren erlangte die „Metzinger Goldringdose“ als Lebensmittelverpackung deutschlandweit Berühmtheit. 1967 erhielt eine Hautcremedose von Müller & Bauer den Verpackungs-Oskar.

### **Innovation**

Noch heute wird das Unternehmen im Sinne der Firmengründer geführt: Auf Erfahrungen aufbauend suchen wir gemeinsam mit Ihnen die beste Verpackung für Ihr Produkt. Sie können sich für eine Verpackung aus unserem Sortiment entscheiden. Gerne entwickeln unsere Berater, Werkzeugmacher und Techniker aber auch eine innovative Verpackungslösung nach Ihren Wünschen.

### **Verantwortung**

Umweltverträgliches Handeln ist eines unserer zentralen Anliegen. Seit den 1980er Jahren engagiert sich Müller & Bauer für einen verantwortungsvollen Umgang mit Rohstoffen. Außerdem wurde bereits 2003 in eine neue Druck- und Lackieranlage investiert, die durch geringen CO<sub>2</sub>-Ausstoß besonders umweltschonend arbeitet. Nicht zuletzt setzen wir viel Energie in die Entwicklung sicherer Verpackungen für Gefahrgüter. Dass sich verantwortliches Handeln durchaus mit höchster Produktqualität verträgt, beweisen Auszeichnungen beim Deutschen Verpackungswettbewerb 2003 und beim Can of the Year Award 2006. Müller & Bauer produziert für Kunden in Europa und Übersee mit derzeit 70 Angestellten ausschließlich in Deutschland und ist aktiver Förderer des kulturellen Lebens in Metzingen.

### **Experience**

*In 1899, the company Müller & Bauer, founded by Friedrich Müller and Friedrich Bauer, started production in Metzingen near Stuttgart, at the time with the suffix „Metal packing factory. Speciality: printed metal tins“. The founders had seen that tight-closing metal tins were required for shoe creams, which had become ever more liquid due to the addition of turpentine. In the 1930s, the „Metzingen Gold Ring TIN“ was a household name for food packaging throughout Germany. In 1967, a Müller & Bauer skin cream can received the Packaging Oscar.*

### **Innovation**

*Even today, the company is run along the lines set out by the company founders: we use our experience to help you find the best packaging for your product. You may wish to choose packaging from our range of products. Alternatively, our advisers, toolmakers and technicians will be happy to develop an innovative packaging solution to meet your requirements.*

### **Responsibility**

*Environmentally-friendly behaviour is one of our prime concerns. Since the 1980s, Müller & Bauer has striven to handle raw materials in a way which is environmentally-friendly. In addition, the company invested in a new printing and painting system in 2003, which is particularly environmentally-friendly, thanks to the low CO<sub>2</sub> emissions. Last but not least, we are devoting a great deal of effort to the development of safe packaging for hazardous goods. That responsible actions can go hand in hand with the highest possible product quality is proved by awards at the 2003 German Packaging Competition and the Can of the Year Award 2006. Müller & Bauer manufactures products for customers in Europe and overseas, currently has 70 employees just in Germany, and is an active supporter of cultural life in Metzingen.*





# La crème de la crème!

Von der Probedose bis zur Großdose bieten wir Ihnen ein breites Spektrum an Cremedosen. Mit Prägungen im Deckel unterstützen unsere Stülpedeckel- und Kippdeckeldosen zuverlässig das Image Ihrer Marke.

*From tester tins to large tins, we can offer you a wide range of creme tins. Embossing on the lid mean that our slip lid and flip top tins can reliably support the image of your brand.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Cremedose 2-teilig</b> <i>Creme tin, 2-piece</i>	28 mm	7 mm	Alu	4 ml
	30 mm	8 mm	Alu	5 ml
	65 mm	12 mm	Alu	30 ml
	66 mm	14 mm	Alu	40 ml
	75 mm	13/16 mm	Alu	50/60 ml
	87 mm	15/21 mm	Alu	75/80/110 ml
	93 mm	17/21 mm	Alu	100/125 ml
	93 mm	24/25/30 mm	Alu	150/175 ml
	93 mm	32/38/40 mm	Alu	200/250 ml
	112 mm	43 mm	Alu	400 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Die klassischen Verpackungen für wasserhaltige Cremes von 4 ml bis 400 ml Inhalt werden aus Aluminium hergestellt, um Rostbildung zu verhindern. Spezialitäten von Müller & Bauer sind die Probedosen mit 4 ml und 5 ml und die

400 ml fassende Maxidose. Kippdeckeldosen von 30 ml bis 100 ml fertigen wir aus Weißblech. Das Standardprogramm an zweiteiligen Stülpedeckeldosen aus Weißblech erhalten Sie auf Anfrage.

*The classic packaging for aqueous cremes, with capacities from 4 ml to 400 ml, is manufactured from aluminium to prevent rusting. Müller & Bauer specialties are the 4 ml and 5 ml tester tins and the maxi tin, capable of*

*holding 400 ml. We manufacture flip top lid tins of between 30 ml and 100 ml from tinplate. We can provide you with the standard range of two-piece, tinplate slip lid cans on request.*



#### **Mini und Maxi unter den Cremedosen!**

Die ganz besonders kleinen Cremedosen mit 4 ml und 5 ml, die Große mit 400 ml Füllmenge gibt es nur bei Müller & Bauer. Die Minis haben sich als beliebte Give-Aways im Rahmen von Promotion-Aktionen erwiesen.

#### **Mini and maxi amongst the creme tins!**

*Only Müller & Bauer produce the particularly small 4 ml and 5 ml creme tins and the large tin with a capacity of 400 ml. The minis are always popular give-aways as part of promotion campaigns.*



# Praktisch in allen Lagen

Schraubdeckeldosen sind besonders dicht. Sie können sogar auf der Seite stehend im Verkaufsdisplay präsentiert werden und erhalten dadurch große Aufmerksamkeit.

*Screw lid tins are particularly tight. They can even be presented standing on their side in a sales display, thus gaining a great deal of attention.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Schraubdeckeldose</b> <b>Screw lid tin</b>	75 mm	24 mm	Alu + EW	75 ml
	75 mm	32 mm	Alu	120 ml
	75 mm	27 mm	EW	100 ml
	75 mm	36 mm	EW	150 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Schraubdeckeldosen fertigen wir aus Aluminium oder Weißblech mit Füllmengen von 75 ml bis 150 ml.

Die Dosendeckel können auch mit anderen Materialien kombiniert werden, z. B. mit Glas oder Kunststoff.

*We manufacture aluminium or tinplate screw lid tins with capacities of between 75 ml and 150 ml. The tin*

*lids can also be combined with other materials, e.g. with glass or plastic.*



## Produktneuheit Compound-Dichtung

Müller & Bauer bietet ein Produktionsverfahren an, das eine neue Art der Dichtung bei Schraubdeckeln möglich macht: Das eingespritzte Compound ist PVC-frei. Umweltbelastende Herstellungs- und Entsorgungsprobleme gehören damit der Vergangenheit an. Nicht zuletzt ist die Compound-Dichtung frei von kritischen Bestandteilen, die auf Lebensmittel und andere Füllgüter übergreifen könnten.

## **New product: compound seal**

*Müller & Bauer can offer a production method, which allows a new type of seal for screw lids: the injected compound is PVC-free. This means that polluting manufacturing and disposal problems are a thing of the past. Also, the compound seal is free of critical components, which could affect food and other filling products.*



English-Manitol-Type  
**OZONA**  
**SNUFF**  
J. H. ESCHERICH  
IN DEUTSCHLAND HERGEST.



# Think different!

Schmuckdosen verführen Augen und Hände. Dadurch wirken sie besonders verkaufsfördernd. Außerdem unterstützen Schmuckdosen das Image Ihres Produktes langfristig: An nostalgische Dosen im Retrostil und außergewöhnliche Metallverpackungen für die unterschiedlichsten Produkte wie Kameras und Parfüms werden sich Ihre Kunden gerne erinnern. Wählen Sie aus unserem umfangreichen Sortiment oder überraschen Sie Ihre Kunden mit einer Neuschöpfung!

*Fancy tins are a feast for the eyes and the hands. This makes them a great boost to sales. In addition, fancy tins can provide long-term support for the image of your product: your customers will gladly keep nostalgic tins in a retro style and unusual metal packaging for various products such as cameras and perfumes as souvenirs. Choose from our large product range or surprise your customers with a new creation!*

Sie haben eine Idee, wir verwirklichen sie. Unsere Produktion ist auf Ihre Wünsche eingerichtet und bietet individuelle Lösungen, um Ihre Produkte bedarfsgerecht zu verpacken.

Schmuckdosen sind erhältlich als runde, rechteckige und ovale Dosen aus Weißblech mit Scharnier-, Schraub oder Stülpedeckel. Die Unterteile sind gezogen, geschweißt oder gefalzt. Als besondere Extras bieten wir außerdem Prägungen, Griffe, Sichtfenster, Inlets und vieles mehr an. Fragen Sie unsere Berater!

*If you have an idea, we can make it reality. Our production is designed to meet your requirements and can offer individual solutions to allow you to package your products as you wish.*

*Fancy tins are available as round, rectangular and oval tins made of tinplate with hinge, screw or slip lids. The bases are deep-drawn, welded or seamed. As special extras, we can also offer embossing, handles, windows, inlets and much more. Just ask our advisors!*



#### **Alles aus einer Hand**

Bei der Entwicklung von neuen Schmuckdosen arbeiten die Konstrukteure, Werkzeugbauer und Drucker von Müller & Bauer eng zusammen. So können wir zum Beispiel schon beim Design einer Dose produktionsrelevante Erfordernisse berücksichtigen.

#### **Everything from a single source**

*When fancy tins are developed, the construction engineers, toolmakers and printers at Müller & Bauer work together closely. This allows us to take production-relevant requirements into account even during the design phase of a tin.*



# Da bleibt die Luft weg

Aufreißdeckeldosen sind luftdicht verschließbar und erfüllen höchste Ansprüche an Sicherheit sowie Licht- und Aromaschutz. Flüssiges Gefahrgut ist genauso sicher darin aufbewahrt wie trockene Lebensmittel.

*Easy-open-end tins can be closed so that they are airtight and can fulfil the most challenging requirements with regard to light and aroma protection and safety. Liquid hazardous goods are just as safe in these tins as dry food.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Aufreißdeckeldose</b> <i>Easy-open-end tin</i>	73 mm	45 – 265 mm	Alu, Folie	175 – 1150 ml
	84 mm	50 – 265 mm	Alu, Folie	250 – 1450 ml
	99 mm	51 – 340 mm	Alu, Folie, EW	375 – 2500 ml
	127 mm	110 – 325 mm	Alu, EW	1375 – 4000 ml
<b>ggf. mit Stufenrand</b> <i>also with stepped rim</i>	105 mm	50 – 262 mm	Alu, Folie, EW	375 – 2000 ml
	140 mm	110 – 325 mm	Alu	1375 – 4000 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Aufreißdeckeldosen produzieren wir aus Weißblech mit Aluminium-Aufreißdeckel, Folien-Aufreißdeckel oder Stahl-Aufreißdeckel. Alle Dosen können vakuumiert und begast und mit einem Kunststoffdeckel zum Wiederverschließen versehen werden. Die Rumpfnah

ist geschweißt oder gefalzt. Nutzen Sie das Safe-Rim-System für Ihre Alu-Aufreißdeckel. Ihre Kunden werden es Ihnen danken: Die Bruchkante ist entschärft und die Verletzungsgefahr dadurch ausgeschlossen worden.

*We product easy-open-end tins from tinplate with aluminium, foil or steel easy-open ends. All the tins can be vacuumed and gassed and supplied with a plastic lid for reclosure. The body is welded or seamed. Make use of the safe rim system for your aluminium*

*easy-open ends. Your customers will thank you for it: this opening edge is blunted thus completing removing the risk of injury.*



## Prämierter Stufenrand

Unsere Aufreißdeckeldose mit Stufenrand wurde beim Deutschen Verpackungs-Wettbewerb ausgezeichnet. Der nach außen geweitete Stufenrand verhindert, dass die nach dem Aufreißen des Deckels verbleibende Kante in den Dosendurchmesser hineinragt. So wird ein schnelles Entnehmen des Inhalts garantiert und Verletzungen vorgebeugt. Wegen des stabilen Stufenrands ist die Aufreißdeckeldose von Müller & Bauer für flüssiges Gefahrgut zugelassen (UN).

## Prized stepped rim

*Our easy-open-end tin with a stepped rim was prized at the German Packaging Competition. The stepped rim, which extends outwards, ensures that the edge remaining after opening the tin protrudes into the diameter of the tin. This guarantees rapid removal of the contents and provides protection against injuries. Thanks to the stable stepped rim, the easy-open-end tin from Müller & Bauer has been approved for liquid hazardous goods (UN).*





# Flexibel im Einsatz

Unsere Stülpdeckeldosen mit Öffner sind besonders vielseitig verwendbar: Von der Zweckverpackung bis hin zum brillant bedruckten Hingucker mit geprägtem Deckel – unsere Stülpdeckeldosen erfüllen alle Aufgaben glänzend.

*Our slip lid tins with openers can be used for many different purposes: from functional packaging up to a brightly-printed eye-catcher with an embossed lid - our slip lid tins can fulfil any task brilliantly.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Stülpdeckeldose m. Öffner</b> <i>Slip lid tins with opener</i>	64 mm	14 mm	EW	38 ml
	75 mm	20 mm	EW	75 ml
	85 mm	20 mm	EW	100 ml
	99 mm	29 mm	EW	200 ml
	116 mm	25 mm	EW	250 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW



#### **Der Klassiker!**

Die erfolgreichste Dose aller Zeiten! Anfang des 20. Jahrhunderts entwickelte Firmengründer Fritz Bauer die Stülpdeckeldose als Schuhcremedose. Auch nach mehr als 100 Jahren ist die Dose ein fester Bestandteil unseres Sortiments.

#### **The classic!**

*The most successful tin ever! At the beginning of the 20th Century, the company founder Fritz Bauer developed the slip lid tin as a tin for shoe creme. Even now, more than 100 years later, this tin is a fixed part of our product range.*



# Ohne Flüssigkeitsverlust

Auf unsere Trichterflaschen mit ihrer robusten Blechverschraubung können Sie sich auf Dauer verlassen. Die Flaschen bleiben auch nach wiederholtem Öffnen absolut diffusions- und lichtundurchlässig, sowie auslaufsicher.

*You can always rely on our cone top cans with their robust metal screw. Even after repeated opening, the cans remain absolutely impermeable for diffusion and light and ensure that the product cannot escape.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Trichterflasche</b> <b>Cone top can</b>	56 mm	29 mm	30 mm	50 ml
	56 mm	61 – 160 mm	30 mm	125 – 375 ml
	73 mm	61 – 200 mm	30 / 40,5 mm	250 – 800 ml
	79 mm	61 – 220 mm	30 / 40,5 / 50 mm	275 – 1000 ml
	99 mm	61 – 220 mm	30 / 40,5 / 50 / 80 mm	450 – 1600 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Trichterflaschen aus Weißblech mit 50 ml bis 1600 ml Füllmenge liefern wir mit Verschlüssen aus Weißblech oder Kunststoff, die optional auch mit Pinseleinsatz oder

Wollwischer versehen werden können. Die Rumpfnah ist geschweißt. Die Flaschen können mit einem tastbaren Warnhinweis versehen werden.

*We can supply tinplate cone top cans with capacities from 50 ml to 1600 ml with tinplate or plastic closures, which can be fitted with brush inserts or daubers as necessary.*

*The body is welded. Tangible caution advice can be applied to the cans.*



## Höchste Sicherheit

Trichterflaschen von Müller & Bauer bieten dank Gefahrgutzulassung (UN und RID/ADR) höchste Sicherheit, besonders auch im chemisch-technischen Bereich.

## Highest possible safety

*Thanks to their approval for hazardous goods (UN and RID/ADR), Müller & Bauer cone top cans can provide the highest possible level of safety, in particular for chemicals.*





# Sicher ist sicher

Flachflaschen sind diffusions- und auslaufsicher und schützen das Füllgut vor Lichteinwirkungen. Beim Transport von Gefahrgutstoffen bieten sie Ihnen volle Sicherheit auf allen Verkehrswegen.

*Flat top cans are protected against diffusion and escape and protect the product against the effects of light. When transporting hazardous substances, they guarantee complete safety at all times.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	Ø OBERBODEN/ LOCHUNG Ø TOP BASE/ PERFORATION	INHALT CONTENTS
<b>Flachflasche 2-teilig</b> <i>Flat can, 2-piece</i>	56 mm	29 mm	24 / 32 mm	50 ml
<b>Flachflasche 3-teilig</b> <i>Flat can, 3-piece</i>	56 mm	45 – 160 mm	24 / 32 mm	100 – 475 ml
	73 mm	45 – 200 mm	24 / 32 / 42 mm	175 – 1100 ml
	79 mm	45 – 265 mm	24 / 32 / 42 mm	200 – 1250 ml
	99 mm	45 – 265 mm	24 / 32 / 42 mm	330 – 1750 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Flachflaschen aus Weißblech mit 50 ml bis 1750 ml Füllmenge werden versehen mit einer Standard-DIN-Lochung, oder einer Speziallochung

(REL) für Kunststoffverschlüsse mit oder ohne Kindersicherung. Flachflaschen sind automatisch und manuell abfüllbar und verschließbar.

*Tinplate flat cans with capacities of between 50 ml and 1750 ml have standard DIN perforations, or a special perforation (REL) for plastic*

*closures with or without child resistance. Flat cans can be filled and closed both automatically and manually.*



### Dreifach sicher

Auch die Flachflaschen von Müller & Bauer sind für Gefahrgut zugelassen (UN und RID/ADR) und können außerdem mit einem tastbaren Warnhinweis und einem kindersicheren Verschluss ausgestattet werden.

### Triple protection

*The Müller & Bauer flat cans are also approved for hazardous substances (UN and RID/ADR) and can also be fitted with tangible caution advice and a child-resistant closure.*



# Nicht nur für Bastler und Maler

Die Vorzüge von Ringdeckeldosen zeigen sich vor allem in der Anwendung: Sie lassen sich diffusionsdicht wiederverschließen, speziell bei Füllstoffen wie Lacken und Farben.

*The primary benefits of lever lid tins are in the applications: they can be reclosed, tight against diffusion, in particular in the case of products such as paints and varnishes.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Ringdeckeldose</b> <b>Lever lid tin</b>	30 mm	29 mm	EW	14 ml
	56 mm	29 mm	EW	50 ml
	56 mm	45 – 160 mm	EW	100 – 475 ml
	73 mm	45 – 200 mm	EW	175 – 1100 ml
	84 mm	50 – 265 mm	EW	250 – 1450 ml
	99 mm	51 – 265 mm	EW	375 – 1700 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Ringdeckeldosen produzieren wir aus Weißblech mit 14 ml bis 1700 ml Füllmenge, auf Wunsch auch mit einem

Pinselfim in der Deckel, blank oder direkt bedruckt. Die Rumpfnäht wird geschweißt oder gefalzt.

*We produce lever lid tins from tinplate and they have capacities of between 14 ml and 1700 ml, if required with*

*a brush in the lid, and can be blank or directly printed. The body is welded or seamed.*



## **Nicht nur fürs Grobe**

Für die Firma Revell hat Müller & Bauer eine Ringdeckeldose mit nur 14 ml Füllmenge entwickelt – die kleinste Ringdeckeldose der Welt!

## **Not just for rough and tumble**

Müller & Bauer has developed a 14 ml lever lid tin for Revell - the smallest lever lid tin in the world!





# Praktisch und stabil

Unsere Eindrückdeckeldosen bestechen durch Ihre einfache Handhabung. Sie sind von Hand wiederverschließbar und haben keinen Rand, der in den Innendurchmesser ragt. Dadurch steht die komplette Öffnung zur Verfügung. Sie benötigen keine Umverpackung für den Transport von Gefahrgütern. Die Eindrückdeckeldosen sind erhältlich mit UN oder RID/ADR Zulassung.

*Our plug lid tins can captivate through their easy use. They can be closed by hand and have no edge protruding into the inner diameter. This means that the complete opening is available. They do not require repackaging for transporting hazardous substances. The plug lid tins are available with UN or RID/ADR approvals.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Eindrückdeckeldose</b> <b>Plug lid tin</b>	73 mm	45 – 200 mm	EW	175 – 1000 ml
	99 mm	48 – 265 mm	EW	350 – 1700 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Eindrückdeckeldosen liefern wir aus Weißblech mit 73 oder 99 mm Durchmesser. Die von Hand wieder verschließbaren Dosen gibt es auch mit

Sicherungsring und Gummidichtung. Die Rumpfnäht ist geschweißt oder gefalzt.

*We can supply plug lid tins made of tinplate with a diameter of 73 or 99 mm. The tins, which can be reclosed by hand, are also available with*

*a security ring, snap closure and rubber seal. The body is welded or seamed.*

# Im Handumdrehen dicht

Unsere innovative Nockendeckeldose ist besonders benutzerfreundlich. Der Deckel gleitet aus jeder Position schnell in den Gewindegang und sorgt schon nach einer Drehung von wenigen Millimetern für eine sehr hohe Dichtigkeit.

*Our innovative bayonet lid tin is particularly user-friendly. The lid can slide into the thread quickly from any position and, even after a turn of just a few millimetres, can ensure extreme tightness.*

BEZEICHNUNG DESIGNATION	DURCHMESSER DIAMETER	HÖHE HEIGHT	MATERIAL MATERIAL	INHALT CONTENTS
<b>Nockendeckeldose</b> <b>Bayonet lid tin</b>	99 mm	31 mm	EW	200 ml
	99 mm	59 – 200 mm	EW	375 – 1300 ml

Aluminium: Alu Weißblech: EW  
Aluminium: Alu Tinplate: EW

Wir liefern Nockendeckeldosen zweiteilig aus Weißblech oder Aluminium mit 200 ml Füllmenge, dreiteilig

aus Weißblech mit 375 ml bis 1300 ml Füllmenge. Die Dosen sind kombinierbar mit einem Aufreißdeckel.

*We can supply two-piece bayonet lid tins made of tinplate or aluminium with a capacity of 200 ml, or three-piece*

*tinplate tins with capacities of between 375 ml and 1300 ml. The tins can be combined with a tear lid.*

# Von Spezialisten für Spezialisten

**Konstruktion und Werkzeugbau** In enger Zusammenarbeit mit Ihnen entwickelt unsere Konstruktionsabteilung neue Verpackungsformen: mit neuester Technik, viel Kreativität und langjähriger Erfahrung. Auch die in der Fertigung benötigten Werkzeuge und Vorrichtungen produzieren wir selbst. Das Ergebnis der engen Zusammenarbeit der Techniker sind unsere oft raffinierten Lösungen. Außerdem können wir Sie als Kunden so schon während der Vorprojektierung eines Produkts umfassend beraten – von der ersten Idee bis zur Fertigung.

Mit Hilfe computerbasierter Verfahren (CAD und CNS Systeme) wird aus der Vision von einer neuen Verpackung ein Produkt. Unsere Techniker erproben neue Produkte und

Produktionsweisen und setzen überzeugende Innovationen um. Sie können sich sicher sein, dass wir immer auf dem neuesten Stand sind, wenn Sie sich an uns wenden.

**Construction and tooling** *Our construction department can develop new packaging types in close consultation with you: using state-of-the-art systems, plenty of creativity and our many years of experience. We even produce the tools and equipment required for machining ourselves. The result of the close co-operation between the different technicians is our, often very refined, solutions. In addition, we can provide you, the customer, with comprehensive advices, even during project planning - from the first ideas through to manufacture.*

*Using computer-based methods (CAD and CNS systems), the vision of new packaging becomes a product. Our technicians test new products and production methods and implement*

*convincing innovations. You can be sure that we are always on the cutting edge of technology, whenever you contact us.*



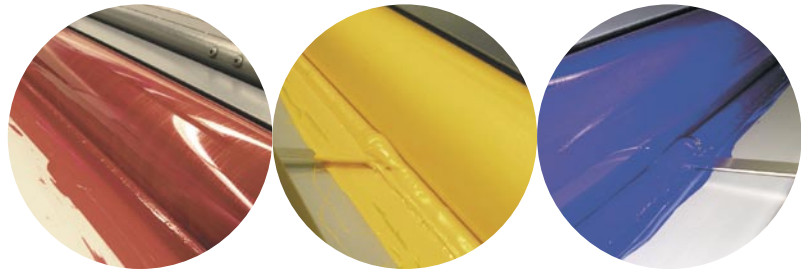
**Drucktechnik** Bei Lackierung und Druck bietet Müller & Bauer glänzende Qualität dank modernster Technik. Anhand von Negativfilmen oder elektronischen Druckvorlagen in allen üblichen Dateiformaten bedrucken wir Ihre Dosen genau so, wie Sie es wünschen.

Ihre Druckvorlage wird mit Hilfe modernster Messtechnik analysiert und eine Farbrezeptur erstellt, die unsere Techniker anschließend dem Verpackungsmaterial anpassen. Nach dem Lackieren der Bleche in unserer Lackieranlage wird durch eine 2-Farben Offset-Druckmaschine mit UV-Trocknung die

Farbe aufgetragen. Lackier- und Druckmaschine von der Firma LTG Mailänder (jetzt KBA- Metallprint) entsprechen technisch und ökologisch höchsten Standards. Zum Einsatz kommen ausschließlich qualitativ hochwertige Druckfarben und Lacke führender Hersteller.

**Andruck**

Um ganz sicher zu gehen, dass der Druck genau Ihren Wünschen entspricht, erstellen wir vor Aufnahme der Produktion gerne einen Blechandruck mit original Lacken und Farben. Dieser sogenannte Analogproof ist farbverbindlich, d. h. der Druck entspricht exakt dem des späteren Produkts.



**Printing technology** *Thanks to state-of-the-art technology, Müller & Bauer can provide brilliant quality in painting and printing. Using negatives or electronic print templates in any standard file format, we can print your tins exactly as you want them.*

*Your print template is analysed using state-of-the-art measurement technology and a colour recipe is created, which our technicians then adapt to the packaging material. After painting the tins in our paintshop, the ink is applied with a two-colour offset printing machine with UV drying. Painting*

*and printing machines of make LTG Mailänder (now KBA- Metallprint) can be the highest technical and ecological standards. We use only high-quality printing inks and paints from leading manufacturers.*

**Proof**

To ensure that the printing meets your requirements exactly, we can gladly supply you with a metal proof with the original paints and inks before commencing production. This so-called analogue proof is of contact-proof quality, i.e. the print corresponds exactly to that of the later product.

[www.mueller-bauer.de](http://www.mueller-bauer.de)



**Müller & Bauer GmbH & Co. KG**  
Stuttgarter Straße 63-65  
72555 Metzingen  
Germany

Telefon +49 (0)7123. 1808-0  
Fax +49 (0)7123. 18 08-59  
[info@mueller-bauer.de](mailto:info@mueller-bauer.de)  
[www.mueller-bauer.de](http://www.mueller-bauer.de)